CAIET DE SARCINI

ACHIZIȚIE
SERVICII TIPOGRAFICE ȘI CONEXE PENTRU REALIZARE GHID

COD CPV
79800000-2 Servicii tipografice şi servicii conexe

Cuprins

1. Scurta prezentare a INSP 3
1.1 Denumire si date de contact 3
1.2 Descriere INSP 3

2. Descrierea proiectului 4
2.1 Titlul Proiectului 4
2.2 Titlul Programului 4
2.3 Informații generale despre proiect 4

3. Descrierea achiziției 5
3.1 Introducere 5
3.2 Obiectul contractului 5
3.3 Descrieri ale serviciilor 5

4. Specificații tehnice 6
4.1 Servicii tipografice și conexe 6
4.2 Servicii de inscriptionare/multiplicare și servicii de imprimare (tiparire) pe CD 7
4.3 Servicii de ambalare 8
4.3 Servicii de transport și distribuție 8

5. Termene și condiții 8

6. Anexe ..... Error! Bookmark not defined.
6.1 Schița ghidului ..... **Error! Bookmark not defined.**

1. Scurta prezentare a INSP

1.1 Denumire si date de contact

Numele legal: Institutul Național de Sănătate Publică (INSP)
Adresa: str. Dr. Leonte Anastasievici 1-3, 050463 București, România
Website: www.insp.gov.ro

Telefon: +4021 3183620
Fax: +4021 3123426
Email: directie.generala@insp.gov.ro

1.2 Descriere INSP

Institutul Naţional de Sănătate Publică (INSP) înfiinţat prin Hotărâre de Guvern in 1927, este în prezent o organizaţie cu personalitate juridică în subordinea Ministerului Sănătăţii din România şi reprezintă principala instituţie metodologică şi tehnică privind activităţile de sănătate publică. Principalele obiective ale INSP sunt orientate spre:
a) prevenirea, supravegherea şi controlul bolilor transmisibile şi netransmisibile;
b) monitorizarea stării de sănătate;
c) promovarea sănătăţii şi educaţia pentru sănătate;
d) evaluarea sănătăţii ocupaţionale;
e) monitorizarea sănătăţii în relaţie cu mediul;
f) elaborarea reglementărilor în domeniul sănătăţii publice;
g) asigurarea managementului sănătăţii publice;
h) dezvoltarea serviciilor de sănătate publică specifice.

Principalele activităţi desfăşurate de către Institut sunt:
a) activităţi de coordonare metodologică şi îndrumare privind reţeaua de sănătate publică
b) participă la elaborarea strategiilor şi politicilor în domeniul de competenţă;
c) elaborează proiecte de acte normative, norme, metodologii şi instrucţiuni privind domeniile specifice din cadrul sănătăţii publice;
d) efectuează anchete, oferă asistenţă tehnică şi asistenţă de sănătate publică
e) efectuează expertize, oferă asistenţă tehnică şi realizează servicii de sănătate publică, la solicitarea unor persoane fizice sau juridice;
f) supraveghează starea de sănătate a populaţiei, a bolilor transmisibile şi netransmisibile, pentru a identifica problemele de sănătate la nivel comunitar;
g) asigură sistemul de supraveghere epidemiologică, precum şi de alertă precoce şi răspuns rapid şi participă la schimbul de informaţii în cadrul reţelei europene de supraveghere epidemiologică în domeniul bolilor transmisibile;
h) participă la investigaţii epidemiologice de tern din proprie iniţiativă sau la solicitarea Ministerului Sănătăţii sau a autorităţilor locale de sănătate publică;
i) elaborează metodologia, instrumentele şi indicatorii de monitorizare şi evaluare a serviciilor şi a programelor de sănătate publică, promovarea sănătăţii şi educaţie pentru sănătate;
j) participă la procesul de învăţământ medical de specializare şi perfecţionare în domeniile specifice din cadrul sănătăţii;
k) desfăşoară activităţi de cercetare - dezvoltare în domeniul sănătăţii publice şi al managementului sănătăţii publice;
l) colectează, analizează şi diseminează date statistice referitoare la sănătatea publică) asigură existenţa unui sistem informaţional şi informatic integrat pentru managementul sănătăţii publice;
m) asigură activitatea economico-financiară, administrativă şi juridică a Institutului şi a centrelor naţionale şi regionale de sănătate publică atât prin personalul propriu, cât şi prin personalul de specialitate preluat de la Centrul National de Perfecţionare în Domeniul Sanitar Bucureşti, instituţie care s-a desfiinţat în condiţiile legii.

Activitatea Institutului la nivel teritorial se realizeaza prin 4 centre nationale si 6 centre regionale de sanatate publica, organizate in structura acestuia, fara personalitate juridica.

Centrele nationale, care asigura coordonarea profesionala specifica pe plan national a Institutului, sunt:
a) Centrul National de Supraveghere si Control al Bolilor Transmisibile (CNSCBT);
b) Centrul National de Monitorizare a Riscurilor din Mediul Comunitar (CNMRMC);
c) Centrul National de Evaluare si Promovare a Starii de Sanatate (CNEPSS).
d) Centrul National de Statistict si Informatica în Sanatate Publica (CNSISP)

Centrele regionale de sanatate publica, care asigura coordonarea si executia profesionala la nivel regional a Institutului, sunt:
a) Centrul Regional de Sanatate Publica Bucuresti (CRSPB);
b) Centrul Regional de Sanatate Publica Cluj (CRSPC);
c) Centrul Regional de Sanatate Publica Iasi (CRSPI);
d) Centrul Regional de Sanatate Publica Timisoara (CRSPT);
e) Centrul Regional de Sanatate Publica Targu Mures (CRSPM);
f) Centrul Regional de Sanatate Publica Sibiu (CRSPS).

2. Descrierea proiectului

2.1 Titlul Proiectului

Intervenții la mai multe niveluri pentru prevenția bolilor netransmisibile (BNT) asociate stilului de viață în România

2.2 Titlul Programului

Inițiative în sănătatea publică

2.3 Informații generale despre proiect

2.3.1 Scopul proiectului

Consolidarea progreselor recente din România prin definirea instrumentelor sistemului îngrijirilor de sănătate, cu impact asupra prevenţiei primare şi secundare a bolilor netransmisibile.

2.3.2 Componentele proiectului:

Componenta A – asistenta medicala primara – are ca scop consolidarea eforturilor anterioare ale Ministerului Sanatatii privind elaborarea si promovarea orientarilor de practica clinica bazate pe dovezi privind Asistenta Medicala Primara (AMP) in vederea cresterii capabilitatii tehnice a personalului medical (medici de familie, asistente de medicina de familie in colaborare cu asistentele comunitare) pentru a oferi servicii preventive mai eficiente pentru cei asigurati si neasigurati din comunitatile tinta.

Componenta B a proiectului se bazeaza pe interventia de formare in domeniul sanatatii publice in vederea consolidarii asistentei comunitare pentru copii si adolescenti. In mod specific, aceasta are ca scop cresterea capacitatii educationale si profesionale a institutiilor (scoli si gradinite) din comunitatile pilot pentru a oferi, in colaborare cu profesionistii din domeniul sanatatii, asistenta pentru Informare Educatie Comunicare / Comunicare privind Schimbarea Comportamentului (IEC / CSC), asistenta care va promova si consolida comportamente sanatoase si un stil de viata sanatos la varste fragede.

2.3.3 Obiectivul general

Prevenirea bolilor netransmisibile legate de stilul de viata prin interventii pe mai multe niveluri si abordare integrata

2.3.4 Obiective specifice

OS1. Imbunatatirea capacitatii, in vederea punerii efective in aplicare a interventiilor de preventie adresate factorilor de risc major privind stilul de viata (alimentatie, activitate fizica, consumul de alcool si tunun) la nivelul asistentei medicale primare (AMP).

OS2. Crearea capacitatii institutionale pentru sustinerea schimbarii comportamentului prin mesaje legate de un stil de viata bazat pe alimentatie sanatoasa si activitate fizica la copii si adolescenti.

OS3. Dezvoltarea / sustinerea de politici/strategii/cadru legislativ mai eficiente necesare actiunii durabile.

OS4. Asigurarea managementului corespunzator proiectului, inclusiv vizibilitatea proiectului / statului donor.

3. Descrierea achiziției

3.1 Introducere

Caietul de sarcini face parte integrantă din procedura de achiziție şi atribuire a contractului şi constituie ansamblul cerinţelor pe baza cărora se elaborează de către fiecare ofertant propunerea tehnică. Caietul de sarcini conţine, în mod obligatoriu, specificaţii tehnice. **Cerinţele impuse vor fi considerate ca fiind minimale.**

Caietul de sarcini conţine indicaţii privind regulile de bază care trebuie respectate astfel încât potenţialii ofertanţi să elaboreze propunerea tehnică corespunzător cu necesităţile autorităţii contractante.

În acest sens orice ofertă prezentată, care se abate de la prevederile Caietului de sarcini, va fi luată în considerare, dar numai în măsura în care propunerea tehnică presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerinţelor minimale din Caietul de sarcini. **Ofertarea de servicii inferioare celor prevăzute în caietul de sarcini va fi declarată ofertă neconformă şi va fi respinsă.**

3.2 Obiectul contractului

Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii tipografice și conexe în vederea realizării, transportului și distribuției unui număr de 16.800 exemplare ale unui ghid denumit "***Ghid de intervenție pentru alimentaţie sănătoasă şi activitate fizică în grădiniţe și şcoli"***. Fiecare ghid include trei componente, și anume: formatul tipărit (carte legată), un set tipărit de anexe individuale incluse în coperta 2 a formatului tipărit și formatul electronic inscripționat pe un CD inclus în coperta 3 a formatului tipărit. Transportul și distribuția ghidului va fi realizată către cele 42 de Direcții de Sănătate Publică din România la adrese din reședințele de județ și Municipiul București.

3.3 Descrieri ale serviciilor

Realizarea obiectului contractului presupune prestarea de servicii prin urmatoarele activități specifice:

Nr. crt.	Descrierea serviciului
1.	**Servicii tipografice și conexe ghid și set de anexe** Prestatorul va fi responsabil cu realizarea în format tiparit, conform specificațiilor tehnice cuprinse în prezentul caiet de sarcini, a materialului editorial denumit "***Ghid de intervenție pentru alimentaţie sănătoasă şi activitate fizică în grădiniţe și şcoli"*** într-un tiraj de 16.800 exemplare. De asemenea vor fi tipărite un număr de 16.800 seturi de anexe, fiecare constând în 33 de foi individuale tipărite față-verso în policromie. Acest set de anexe va fi închis într-un buzunar al ghidului realizat printr-

	o extensie flexibilă a copertei 1-2 sub formă de clapă și prevăzută cu sistem de închidere cu magneți, conform schiței anexate caietului de sarcini. Conținutul materialului editorial, al setului de anexe precum și grafica pentru copertă vor fi puse la dispoziție de către autoritatea contractantă.
2.	**Servicii de inscripționare/multiplicare și servicii de imprimare (tiparire) pe CD** Prestatorul va realiza un număr 16.800 CD-uri imprimate pe față în sistem policromie. Multiplicarea datelor, constând în varianta electronică a ghidului, pe CD-uri se va realiza prin ardere sau prin injecție. Cantitatea de informație inscripționată/multiplicată este mai mică de 100 MB. CD-urile vor fi amplasate în dublura copertei 3 a ghidului în formă tipărită. Dublura copertei 3 realizată după aceleași caracteristici ca și coperta se va atașa prin lipire de coperta 3 și va fi ștanțată pentru a permite includerea CD-ului. Centrarea și prinderea acestuia se realizează prin intermediul unui buton de fixare CD. Conținutul ce urmează a fi înscripționat pe CD și grafica de imprimat pe fața CD-ului vor fi puse la dispoziție de către autoritatea contractantă.
3.	**Servicii de ambalare** Prestatorul va realiza ambalarea individuală a fiecărui pachet cu folie termoretractabilă. Pachetul constă într-un ghid cu trei componente: formatul tipărit (carte legată), un set de anexe individuale incluse în buzunarul tip clapă de la coperta 2 a formatului tipărit și formatul electronic imprimat pe CD și inclus în coperta 3 a formatului tipărit. Ambalarea pentru transport se va realiza în cutii de carton de tip CO3 sau CO5. Greutatea maximă admisa a unei cutii este de 10 kg. Dimensiunile cutiilor sunt la alegerea prestatorului sub condiția alegerii unor forme și dimensiuni care să protejeze ghidurile de deformare sau distrugere pe timpul manipulării și transportului.
4.	**Servicii de transport și distribuție** Prestatorul va fi responsabil de transportul celor 16.800 de exemplare la 42 de adrese ale Direcțiilor de Sănătate Publică din România. Recepția finală va fi făcută la destinație, la fiecare dintre cele 42 puncte de livrare în prezența reprezentanților prestatorului.

4. Specificații tehnice

4.1 Servicii tipografice și conexe

Realizarea acestor servicii vor avea ca finalitate realizarea unui ghid având denumirea "***Ghid de intervenție pentru alimentație sănătoasă și activitate fizică în grădinițe și școli"***

A. Componenta GHID ÎN FORMAT TIPĂRIT (carte legată)
Caracteristici tehnice Tiraj: 16.800 exemplare Format finit lucrare: 297x210 mm ***Copertă*** Tip copertă: copertă rigidă (hardcover) Culori copertă: 4+0 (policromie exterior, alb interior) Tip material copertă : - carton de legătorie de 1,92-2,00 mm 250g/mp - caşerare cu hârtie dublu cretat mat (DCM) de 150g/mp plastifiat lucios - interior copertă (forzaț) – hârtie offset de 140 g/mp netipărit Coperta 1-2 va fi prevăzută cu o extensie felxibilă de tip clapă de 100 mm. Această extensie va avea funcțiunea de buzunar, închiderea dintre clapă și coperta 2 realizându-se prin intermediul a 4 magneți, 2 amplasați pe fața interioară a clapei și 2 amplasați pe coperta 2. (a se vedea schița din Anexe) Caracteristici magneți: - magneți neodim (Nd-Fe-B)

- tip N35 axial
- dimensiune: diametru 10 mm, grosime 3 mm

Coperta 3 va fi prevăzută cu o dublură de copertă (supracopetă) cu aceleași caracteristici de realizare ca și coperta și care va fi atașată prin lipire de coperta 3. Aceasta va va avea rolul de suport pentru CD. Dublura la coperta 3 (supracoperta) va fi ștanțată pentru a permite includerea CD-ului, centrarea și prinderea acestuia realizându-se prin intermediul unui buton de fixare CD.

Caracteristici dublură coperta 3:

- dimensiune: 297x203 mm
- carton de legătorie de 1,92-2,00 mm
- caşerare cu hârtie dublu cretat mat (DCM) de 150g/mp plastifiat lucios
- tipărit policromie
- stanțare centrat pe supracoperta 3 pentru includerea CD-ului. Stanțarea se va realiza cu un diametru de 121-122 mm astfel încât să permită inserarea unui CD cu dimensiunea standard de 120 mm.
  (A se vedea schițele din Anexe)

Grafica pentru copertă inclusiv pentru clapă și dublură copertă 3 va fi pus la dipoziție de autoritatea contractantă în maximum 24 de ore de la data semnării contractului.

Bloc interior ghid

Număr pagini: 160
Format finit bloc interior: 290x205 mm
Tip hârtie: offset 80g/mp
Tipar: 4+4 (policromie față-verso)
Legare: bloc cusut și broșat
Conținutul editorial va fi pus la dipoziție de autoritatea contractantă la data semnării contractului.

B. Componenta SET ANEXE TIPĂRITE
Caracteristici tehnice Componență: un set de anexe tipărite compuse din 33 foi individuale Tiraj: 16.800 seturi, câte unul pentru fiecare ghid Format finit anexe: 265x185 mm Tip hârtie: dublu cretat mat (DCM) 120g/mp Tipar: 4+4 (policromie față-verso) Legare: nu Conținut: va fi pus la dispoziție de autoritatea contractantă la data semnării contractului. Seturile de anexe vor fi introduse în buzunarul ghidului realizat de extensia flexibilă a copertei 1-2 sub formă de clapă și prevăzută cu sistem de închidere cu magneți.

4.2 Servicii de inscriptionare/multiplicare și servicii de imprimare (tipărire) pe CD

Realizarea acestor servicii vor avea ca finalitate realizarea componentei electronice a ghidului.

C. Componenta COMPACT DISC (CD)
Caracteristici tehnice Tiraj: 16.800 CD-uri, câte unul pentru fiecare ghid Tip: CD-R Format: 12 mm diametru

Inscripționare/multiplicare
Inscripționarea/multiplicarea datelor pe CD se va realiza prin ardere sau injecție.
Volum fișiere electonice ce se vor multiplicate: mai puțin de 100 MB/CD.
CD-urile nu vor fi făcute disponibile pentru rescriere.

Imprimare
CD-urile vor fi imprimate pe față policromie și lăcuire cu mașina de lăcuit în cazul multiplicării prin ardere.
CD-urile vor fi tipărite offset policromie în cazul multiplicării prin injecție.

Amplasare
CD-urile vor fi amplasate în zona special realizată prin ștanțarea dublurii copertei 3 a ghidului în formă tipărită. Prinderea CD-urilor în ghid se va realiza prin intermediul unui buton de fixare CD.
Conținutul ce urmează a fi înscripționat pe CD și grafica de imprimat pe CD vor fi puse la dispoziție de către autoritatea contractantă la data semnării contractului.

4.3 Servicii de ambalare

Cele trei componente A, B și C vor constitui un pachet.

Prestatorul va realiza ambalarea individuală a fiecărui pachet cu folie termoretractabilă în vederea asigurării protejării de umiditate și a altor factori de mediu atât în cursul manipulării cât și pe durata transportului și a depozitării la beneficiar.

Ambalarea pentru transport se va realiza în cutii de carton de tip CO3 sau CO5.

Greutatea maximă admisa a unei cutii este de 10 kg. Dimensiunile cutiilor sunt la alegerea prestatorului sub condiția alegerii unor forme și dimensiuni care să protejeze ghidurile de deformare sau distrugere pe timpul manipulării și a transportului.

4.3 Servicii de transport și distribuție

Prestatorul va fi responsabil cu transportul celor 16.800 de exemplare la 42 de adrese ale Direcțiilor de Sănătate Publică din România. Lista cu adresele Direcțiilor de Sanatate Publica, cantitățile pentru fiecare destinație și datele de contact ale persoanelor desemnate pentru realizarea recepției la destinație vor fi puse la dispozitia ofertantului caștigator la data semnării contractului.

Cu o zi înainte de data livrării persoana desemnata de către fiecare Directie de Sanatate Publica va fi contactată telefonic și i se va aduce la cunoștintă faptul ca trebuie sa fie prezentă în data de ... la ora ... pentru a recepționa ghidurile.

Livrarea ghidurilor la adresele de destinație se va realiza în prezența unui reprezentat al Direcției de Sănătate Publică și un reprezentant al prestatorului care va avea atribuții și cunoștințele necesare în vederea efectuării recepției cantitative și calitative.

Receptia ghidurilor se va realiza în baza ***Avizului de însoțire a mărfii*** și a ***Procesului verbal de predare-primire***. Procesul verbal de predare-primire va fi intocmit de catre prestator în 3 exemplare care vor fi semnate și stampilate atât de catre instituția care receptionează cât și de catre cea care predă produsele (un exemplar pentru cel care primește, un exemplar pentru cel care predă produsele și un exemplar urmând să fie anexat de către prestator la factura ce va fi transmisă autorității contractante. Un exemplar al Avizului de însoțire a mărfi va rămâne la instituția care recepționează ghidurile.

Prin servicii de distribuție se înțelege transportul, livrarea și recepția bunurilor însoțite de delegat propriu la cele 42 de adrese ale Direcțiilor de Sănătate Publică. Distribuția către cei 16.800 de utilizatori finali ai ghidurilor nu intră în obligațiile prestatorului.

5. Termene și condiții

Materiale și documente puse la dispoziție de autritatea contractantă

La data semnării contractului se vor preda prestatorului:

- continutul editorial al ghidului;
- grafica de copertă;

- fișierele cu conținutul CD-ului;
- grafica pentru CD;
- lista cu adresele de livrare;
- modelul de Proces-verbal de predare primire.

Acestea sunt singurele materiale și documente ce sunt în sarcina autorității contractante în legătură cu executarea contractului.

Macheta lucrării și bunul de tipar (BT)

In vederea verificării conformării la cerințele caietului de sarcini și obținerii bunului de tipar, operatorul economic declarat caştigator va transmite autoritatii contractante, in termen de 10 zile de la data semnarii contractului, 2 (doua) exemplare ale ghidului realizate conform condițiilor specificate în caietul de sarcini. Autroritatea contractanta are obligatia de a da bun de tipar (BT) sau de a transmite o solicitare de remediere a eventualelor neconformități în termen de maximum 3 (trei) zile lucratoare de la primirea exemplarelor pentru BT.

Exemplarele martor - eșantion

După finalizarea ghidurilor un număr de 42 exemplare vor fi prezentate pentru recepția calitativă a eșantionului la sediul autorității contractante. După verificarea respectării tuturor specificațiilor tehnice din caietul de sarcini exemplarele eșantion vor fi înregistrate și marcate de către autoritatea contractantă ca exemplare martor în baza cărăra se va realiza recepția calitativă la cele 42 de adrese de livrare. Prestatorul va prelua aceste exemplare și le va distribui împreună cu restul exemplarelor la fiecare dintre Direcțiile de Sănătate Publică. În mod obligatoriu fiecare Direcție de Sănătate Publică va primi de la prestator unul dintre exemplarele martor pentru a se putea realiza recepția.

Termenul de livrare

Termenul de livrare este termenul asumat de ofertant în cadrul propunerii tehnice şi care în nici un caz nu va putea depăși 45 zile calendaristice de la data semnării contractului.

Dacă termenul de livrare contractual este depășit, inclusiv dacă această depășire este generată de obligația asumată de prestator de înlocuire a cantităților necorespunzătoare se va considera întârziere pentru cantitatea nelivrată în termen.

Avand în vedere faptul că termenul de livrare este determinant pentru autoritatea contractanta pentru continuarea proiectului si indeplinirea indicatorilor de proiect, clauzele contractuale vor prevedea o clauză penalizatoare de 2% pentru fiecare zi de întarziere fața de termenul de livrare asumat de ofertant – maximum 45 de zile. Nerespectarea termenului de livrare va putea fi considerata executare necorespunzătoare și atrage reținerea garantiei de bună executie la prima notificare.

Oferte parțiale sau alternative.

Nu se accepta oferte parțiale sau alternative.

Garanția de bună execuție

Garanția de bună execuție ***reprezinta 10 %*** din valoarea totala a contractului, fără TVA.

Beneficiarul are dreptul de a emite pretenţii asupra garanţiei de bună execuţie, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu îşi îndeplineşte, nu îşi execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligaţiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenţii asupra garanţiei de bună execuţie, beneficiarul are obligaţia de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligaţiile care nu au fost respectate.

Garanția asupra bunurilor

Prestatorul are obligaţia de a garanta că bunurile pe care le va livra ca urmare a îndeplinirii obiectului contractului sunt noi și nefolosite. De asemenea, furnizorul are obligaţia de a garanta că toate bunurile furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a tehnologiilor utilizate, a materialelor sau manoperei ori a oricăror alte acţiuni sau omisiuni ale prestatorului.

Perioada de garanţie acordată bunurilor livrate va fi de 3 ani în condiţii de utilizare normală.

Perioada de garanţie a produselor începe cu data recepţiei efectuate după livrarea acestora la destinaţiile finale.

Beneficiarul are dreptul de a notifica imediat Prestatorului, în scris, orice plângere sau reclamaţie ce apare în legătură cu această garanţie.

Remedierea

În cazul in care la momentul recepției vor fi identificate produse care nu corespund cu exemplarele eșantion, reprezentantul prestatorului va lua la cunostință și va trebui să le înlocuiască cu exemplare corespunzatoare în termen de maximum 10 zile calendaristice.

Termenul de plată.

Termenul de plată va fi de maximum 60 de zile de la data emiterii facturii. Factura se va emite după finalizarea livrării întregii cantități la adresele Direcțiilor de Sănătate Publică și va fi însoțită de cele 42 de Procese-verbale de recepție în original si procese verbale de remediere dupa caz.

203 mm

120 mm

20 mm



CD

Dublura coperta 3

210 mm

Coperta 4

17 mm

Cotor

210 mm

Coperta 1

297 mm

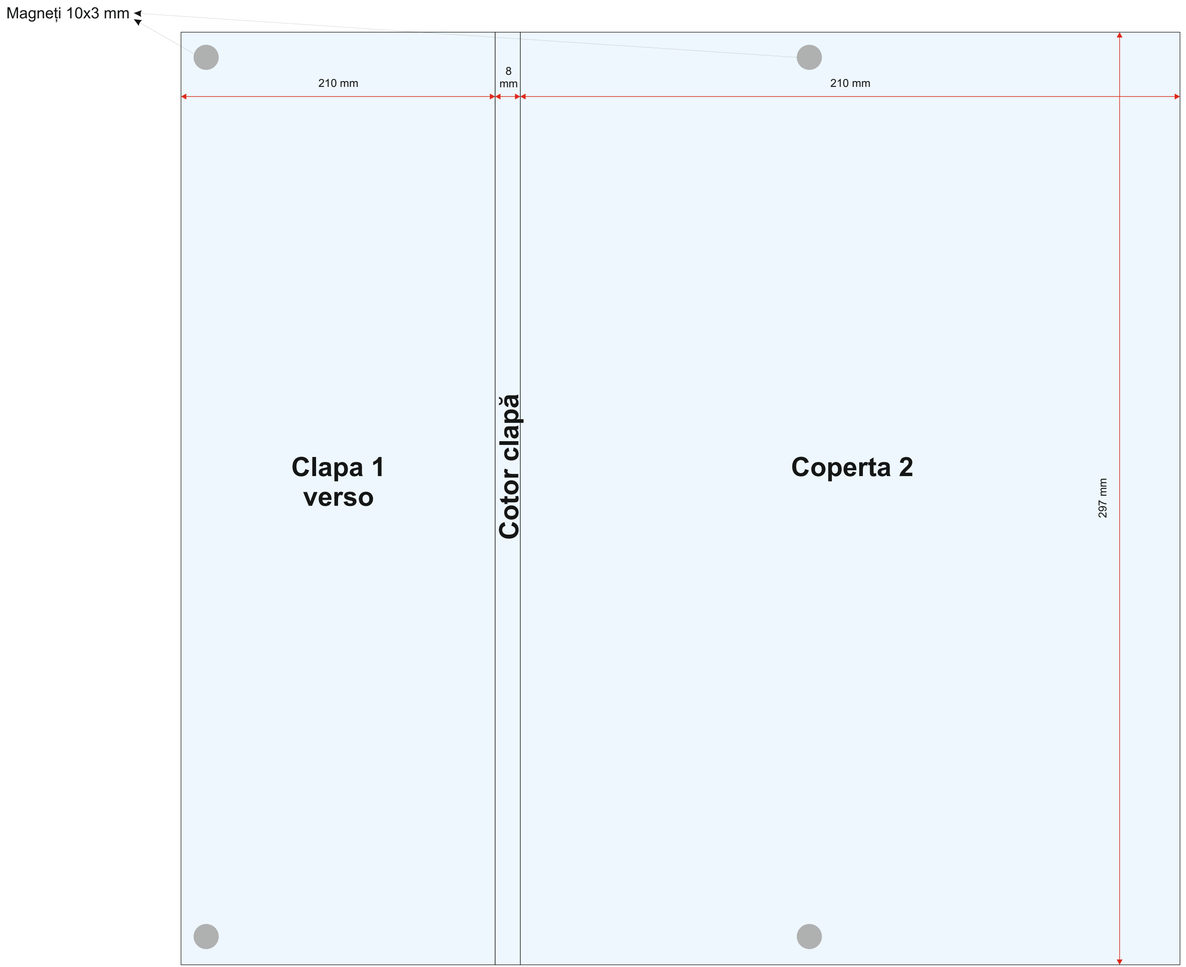
8 mm

Cotor clapă

210 mm

Clapa1

Coperta 2 și Clapa 1 deschisă



Coperta 2 și Clapa 1 închisă



205 mm

Pagina interior

290 mm

290 mm

Grosime corp caiet interior

8-9 mm

185 mm

265 mm

Anexă